



牛生氣 吳李玉哥 銅 89×35×85cm 1983 高雄市立美術館典藏

牛受氣

慧子（詩人）

原來你置茲

跛蹄猶黏著七月的土芳

銅身鐵骨，有彼年的日頭光

微微流閃

原來你置茲

放白鴿驚跔田園希希微微

互埤仔邊的老榕揣無你

做穡人不時向(ng)天吐大喙

當牛角月掛就天

會引動屈置他鄉的囡仔

想著啥物

你置茲

四支跛出力釘根

偃偃毋看頭前

你鼻仔歎出燒氣

駛性地毋徒半釐

抗議「做牛毋驚無犁通拖」

是騙人的俗語

牛啊！莫擱受氣

行，溪邊的牧草猶鮮

行，日頭跛咱來泗水

你要相信

青色的田園

會永遠為咱的子孫堅持

牛受氣

我問一个細漢捌騎牛，互牛逐過的朋友：「是安怎牛會受氣？」

「可能是吃無飽，抑是做甚慄；若是有人共弄，共創治，牛嘛是會受氣，甚至會掠狂觸人！」

吳李玉哥女士塑造的〈牛生氣〉，無論是騎牛的人，抑是牛角尖尖的牛仔子，造型樸實古錐，互人看著自然生出一款單純的歡喜心。所致這首詩我用較趣味的方式，較天真的想法，佻牛講話。

「原來你置茲」，這句話帶著「發現」的驚喜，確實，看著塑像，記憶中嚶嚶拐拐的牛車聲就置耳空邊響起來，一幅一幅以牛做主角的風景，嘛隨置目珠前放映，甚至過去農村鬧熱的節慶，豐富的人情攏置身邊擱活起來。今仔的農村已經無全矣，我共農村現此時的情景，和「你置茲」做一个「天真」的連結。當然，做穡人吐大喙，少年人離鄉背井，無人會真正認為是「牛走來茲」所造成。透過這個天真的連結，提醒咱擱一擺思考農村面對的課題。

置阿嬤的雕塑裡，咱的確看著牛受氣的表情，我只是共換做文字囡入詩裡，是講，牛倒底為啥物底受氣？我放棄朋友提供的答案，原在用趣味的方式，共牛受氣的原因和諺語做連結，「趣味」的後壁隱藏的問題是：毋驚艱苦，甘願做牛拖犁的農民為啥物會失去德世代耕作的土地？

自來我就誠享受做一个單純，直觀的藝術欣賞者，我甲意拍開目珠，振開耳仔，互藝術創作直接進入我的心，佻我个别對話。置「牛生氣」的頭前，我看著騎牛的是阿嬤，阿嬤騎牛，本身就是一个趣味的畫面，勇健的阿嬤出力欲共牛頭揪懸，固執的牛猶是毋行，二个置遐堅持，誠做一个堅凍置時間的畫面。

日日鬥陣，阿嬤知影牛受氣的原因，伊嘛毋甘牛的委屈。落尾姑情的話，是詩一開始發現牛的人講的，抑是騎置牛頂的阿嬤講的？攏有可能。總是「咱」攏有全款的盼望：青色的田園，一塊一塊，永遠會為咱的子孫堅持。（文／慧子）